

Einladung zum FIS Sommer Grand Prix 2016
Einsiedeln
5.-6. August 2016

Geschätzte Skisprungfreunde

Wir laden euch herzlich nach Einsiedeln zum FIS Sommer Grand Prix 2016 ein.

Nachfolgend findet ihr die wichtigsten Informationen zum Wettkampf. Bei Fragen stehen wir euch gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns, euch bald in Einsiedeln begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüsse

Dear skijumping friends

We kindly invite you to Einsiedeln for the FIS Summer Grand Prix 2016.

Below you will find the most important information concerning the competition. Do not hesitate to contact us if you have any question.

We are looking forward to welcome you in Einsiedeln.

Yours sincerely

OK SOGP Einsiedeln,

Vital Anken, race secretary

WO
WHERE



Andreas-Küttel Schanze
 Schnabelsbergstrasse 29
 8840 Einsiedeln

WER
WHO

Urs Fässler (OC-president)
urs.faessler@sommerskispringen.ch
 0041 79 607 07 53

Vital Anken (competition)
vital.anken@sommerskispringen.ch
 0041 79 586 68 67

ANMELDUNG
REGISTRATION

über das offizielle FIS-online entry system bis
17. Juni 2016 - preliminary entries
15. Juli 2016 - definitive entries

through the official FIS-online entry system until
17th of June 2016 - preliminary entries
15th of July 2016 - definite entries

PROGRAMM
SCHEDULE

Friday 05.08.2016		
1230	Team captains' meeting	Monastery
1400 – 1600	Official training	Hill
1800	Qualification	Hill
Afterwards	Sarting bib presentation Top 10 + CH-Athletes	Hill
Saturday 06.08.2016		
1630	Trial jump	Hill
1800	Competition	Hill
Afterwards	Ceremony	Hill

**BESONDERE
BEDÜRFNISSE**
*SPECIAL
NEEDS*

- Turnhalle/ Kraftraum
- Shuttle

- Gym/ weight-room
- Shuttle

**Anmeldung (wo, wann wird
gebraucht?)** an
vital.anken@sommerskispringen.ch
0041 79 586 68 67

Reservation (where, when needed?) to
vital.anken@sommerskispringen.ch
0041 79 586 68 67

ANREISE
ARRIVAL

Wir bitten Sie, **uns mit der Anmeldung auch Ihr Ankunftsdatum und-zeit mitzuteilen.**

We kindly ask you to communicate your date and time of arrival with your entry.

PARKPLÄTZE
PARKING

Bitte Parkplätze gemäss Schilder und Situationsplan benützen. Das Parkieren direkt an der Schanze ist für die Teams aus Platzgründen nicht möglich. **Einzig zum deponieren des Materials** kann das Service-Personal vor dem Training zur Schanze fahren.

*Please use parking as indicated on the road and the plan below. Due to shortage of room, it isn't possible for teams to park directly in front of the hill. The service-staff can **bring their material there by bus before training**, but have to leave the place afterwards.*

**PREISGELD,
SPESEN**
*PRIZE MONEY,
EXPENSES*

Preisgeld wird per Banküberweisung bezahlt.
Alle Spesen werden **in bar** an der Schanze ausbezahlt.

*The prize money will be paid via bank transfer.
All Travel money will be paid **in cash** at the hill.*

**FIS-FAMILY
TICKETS**

Dieses Jahr ist der Anlass Eintrittspflichtig. Wir werden deshalb zusammen mit den Akkreditierungen FIS-Family Karten verteilen.

The entrance will be paying this year, thus we will distribute FIS-Family cards with the accreditations.

LAGEPLAN
SITE PLAN

